

32004D0634

30.9.2004.

EIROPAS SAVIENĪBAS OFICIĀLAIS VĒSTNESIS

L 304/32

## PADOMES LĒMUMS

(2004. gada 30. marts),

**par tā nolīguma noslēgšanu starp Eiropas Kopienu un Amerikas Savienotajām Valstīm, kas attiecas uz Nolīguma par muitu sadarbību un savstarpēju palīdzību muitas lietās pastiprināšanu un paplašināšanu, lai tajā iekļautu sadarbību konteineru drošības un ar to saistītās lietās**

(2004/634/EK)

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu un jo īpaši tā 133. pantu saistībā ar 300. panta 2. punkta pirmo teikumu,

ņemot vērā Komisijas priekšlikumu,

tā kā

(1) Eiropas Kopienas un Amerikas Savienoto Valstu Nolīgumā par muitu sadarbību un savstarpēju palīdzību muitas lietās <sup>(1)</sup> (CMAA) ir paredzēta iespēja to paplašināt, lai paaugstinātu muitu sadarbības līmeni un papildinātu to, noslēdzot nolīgumus par konkrētām nozarēm vai lietām;

(2) Komisija Kopienas vārdā ir veikusi sarunas par nolīgumu ar Amerikas Savienotajām Valstīm, ar ko pastiprina un paplašina CMAA, lai tajā iekļautu sadarbību konteineru drošības un ar to saistītās lietās (Nolīgums);

(3) ar Nolīgumu paplašina Kopienas un Amerikas Savienoto Valstu muitu sadarbību attiecībā uz konteineru drošību un ar to saistītām lietām. Tajā paredzēts ātri un veiksmīgi izvērst konteineru drošības iniciatīvu visās Kopienas ostās, kas atbilst attiecīgām prasībām. Nolīgumā ir izklāstīta arī darba programma turpmākiem īstenošanas pasākumiem, to skaitā riska pārvaldības metožu standartu izstrādei, informācijai, kas vajadzīga, lai identificētu augsta riska sūtījumus, ko importē Pusēs, un nozares partnerības programmām;

(4) muitas kontroles standartu ārējā saskaņošana ar Amerikas Savienotajām Valstīm ir vajadzīga, lai nodrošinātu piegādes ķēdes drošību, vienlaikus garantējot likumīgas konteineru tirdzniecības nepārtrauktu plūsmu. Īpaši svarīgi ir nodrošināt, lai visas Kopienas ostas varētu piedalīties konteineru drošības iniciatīvā, pamatojoties uz vienotiem principiem, un lai Amerikas Savienoto Valstu (ASV) ostās tiktu veicināti salīdzināmi standarti. Tādējādi Nolīguma tiešais mērķis un saturs attiecas uz likumīgas tirdzniecības veicināšanu starp Kopienu un Amerikas Savienotajām Valstīm, vienlaikus savstarpēji nodrošinot augsta līmeņa drošību, ļaujot sadarboties darbību attīstīšanā konkrētās kontroles jomās, kuras ir Kopienas kompetencē;

(5) dalībvalstīm jābūt iespējai izvērst konteineru drošības iniciatīvu visās Kopienas ostās, vienojoties ar Amerikas Savienotajām Valstīm par to Kopienas ostu identifikāciju, kuras piedalās konteineru drošības iniciatīvā, un paredzot ASV muitas ierēdņu izvietojumu tajās, vai minētajam mērķim saglabāt spēkā visas esošās principu deklarācijas, ja šīs vienošanās atbilst Līgumam un ir saderīgas ar CMAA, ko paplašina ar Nolīgumu;

(6) jānodrošina dalībvalstu un Kopienas institūciju cieša savstarpēja sadarbība, lai turpmāk pastiprinātu un paplašinātu muitu sadarbību saskaņā ar paplašināto CMAA;

(7) tādēļ ir jānosaka apspriežu procedūra, saskaņā ar kuru dalībvalstis, kas paredzējušas veikt sarunas ar Amerikas Savienotajām Valstīm par lietām, uz kurām attiecas paplašinātais CMAA, par šādu nodomu tūlīt paziņo un sniedz attiecīgo informāciju. Ja kāda dalībvalsts vai Komisija pieprasa, tad informācijai īsā laikā jābūt apspriežamai starp dalībvalstīm un Komisiju;

<sup>(1)</sup> OJ L 222, 12.8.1997, p. 17.

- (8) apspriežu galvenajam mērķim ir jābūt šādam – veicināt informācijas apmaiņu un nodrošināt to, ka vienošanās ir saskaņā ar Līgumu un kopējo politiku, īpaši kopējo sistēmu sadarbībai ar Amerikas Savienotajām Valstīm, kas izklāstīta paplašinātajā CMAA;
- (9) ja Komisija uzskata, ka vienošanās, ko kāda dalībvalsts vēlas īstenot ar Amerikas Savienotajām Valstīm, nav saderīga ar paplašināto CMAA vai ka attiecīgais jautājums ir jāizskata saistībā ar paplašināto CMAA, tad tai ir attiecīgi jāinformē dalībvalsts;
- (10) apspriežu procedūra nedrīkst ierobežot dalībvalstu un Kopienas attiecīgo kompetenci slēgt paredzētās vienošanās;
- (11) Nolīgums ir jāapstiprina,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

### 1. pants

Ar šo Eiropas Kopienas vārdā apstiprina Eiropas Kopienas un Amerikas Savienoto Valstu Nolīgumu par tā nolīguma pastiprināšanu un paplašināšanu, kas attiecas uz muižu sadarbību un savstarpēju palīdzību muitas lietās, lai tajā iekļautu sadarbību konteineru drošības un ar to saistītās lietās (Nolīgums).

Nolīguma teksts ir pievienots šim lēmumam.

### 2. pants

Ar šo Padomes priekšsēdētājs ir tiesīgs izraudzīties personu(-as), kas ir pilnvarota(s) parakstīt Nolīgumu, lai tas kļūtu saistošs Kopienai.

### 3. pants

1. Dalībvalstis var saglabāt spēkā vai noslēgt vienošanās ar Amerikas Savienotajām Valstīm, lai Kopienas ostas iesaistītu konteineru drošības iniciatīvā. Visās šādās vienošanās ietver atsauci uz paplašināto CMAA un šādas vienošanās atbilst CMAA, tostarp obligātajiem standartiem, ja tie ir pieņemti.

Komisija un attiecīgās dalībvalstis var savstarpēji apspriesties, lai nodrošinātu to, ka šādas vienošanās atbilst paplašinātajam CMAA.

2. Pirms dalībvalsts sāk sarunas par vienošanos ar Amerikas Savienotajām Valstīm attiecībā uz lietām, kas nav minētas 1. punktā, bet uz ko attiecas paplašinātais CMAA, tā par to paziņo Komisijai un pārējām dalībvalstīm un paziņojumā sniedz visu attiecīgo informāciju.

3. Dalībvalstis vai Komisija astoņu darbdienu laikā pēc paziņojuma saņemšanas var pieprasīt apspriedes ar pārējām dalībvalstīm un Komisiju. Šādas apspriedes rīko trīs nedēļu laikā pēc paziņojuma saņemšanas. Ja jautājums ir steidzams, tad apspriedes notiek tūlīt.

4. Komisija vēlākais piektajā dienā pēc apspriežu pabeigšanas sniedz rakstisku atzinumu par paziņoto vienošanos saderību ar paplašināto CMAA, vajadzības gadījumā minot vajadzību attiecīgo jautājumu izskatīt saistībā ar Nolīgumu.

5. Apspriedes notiek komitejā, kas izveidota ar 247. pantu 1992. gada 12. oktobra Regulā (EEK) Nr. 2913/92 par Kopienas Muitas kodeksa izveidi <sup>(1)</sup>.

6. Dalībvalstis nosūta Komisijai un pārējām dalībvalstīm 1. un 2. punktā minēto vienošanos eksemplāru, kā arī to denonsējumu vai grozījumus.

Briselē, 2004. gada 30. martā

Padomes vārdā —

priekšsēdētājs

M. McDOWELL

<sup>(1)</sup> OJ L 302, 19.10.1992, p. 1. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 2700/2000 (OJ L 311, 12.12.2000, p. 17).